

AVRY zoom



Cité de l'énergie

Avry
pour un avenir durable

Information communale



Décembre 2017

NO 63



MEMENTO

MEMENTO

MEMENTO



LES ABONNEMENTS GÉNÉRAUX CFF

L'administration communale tient à la disposition de la population 6 abonnements généraux. Les cartes journalières émises pour ces abonnements sont en vente au prix de **Fr. 38.-** par abonnement et par jour. Veuillez vous adresser au bureau communal durant les heures d'ouverture.

HORAIRE D'OUVERTURE DU BUREAU COMMUNAL

Lundi à mercredi	matin de 8h00 à 11h30 et après-midi de 13h30 à 17h00
Jeudi et vendredi	matin de 8h00 à 11h30 et après-midi fermé
Tél. 026 470 40 00	e-mail: commune@avry.ch



HORAIRE D'OUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE REGIONALE D'AVRY (BRA)

Mardi	15h00 à 18h00
Mercredi	15h00 à 19h30
Jeudi	15h00 à 18h00
Vendredi	15h00 à 18h00
Samedi	09h00 à 12h00



CALENDRIER DES CONSULTATIONS POUR LE SERVICE DE PUÉRICULTURE

Consultation à Avry-Bourg 2, sur rendez-vous et sans rendez-vous chaque 3^e mardi du mois, de 8h30 à 11h00.

Permanence téléphonique du lundi au vendredi, de 08h30 à 11h30 et de 16h00 à 18h00 au 026 347 38 83 ou par e-mail à puericulture@croix-rouge-fr.ch



LE CENTRE DE TRI

Horaire d'été (heure d'été)

Mardi	de 08h30 à 11h30
Jeudi	de 16h00 à 19h00
Vendredi	de 16h00 à 19h00
Samedi	de 09h00 à 12h00
et	de 14h00 à 16h00

Horaire d'hiver (heure d'hiver)

de 08h30 à 11h30
de 16h00 à 18h00
de 09h00 à 12h00



PERMANENCE JURIDIQUE

Elle a lieu tous les mardis, sans rendez-vous, de 17h00 à 19h00 à Fribourg, à la Rue de Romont 29-31. Elle permet à chacun d'avoir, pour le prix de Fr. 20.- les 20 minutes, une consultation juridique.

<http://www.oaf.ch/fr/permanence/welcom.htm>

SOMMAIRE

SOMMAIRE

SOMMAIRE

3 ÉDITORIAL

5 INFORMATIONS DU CONSEIL GÉNÉRAL

7 INFORMATIONS COMMUNALES

13 LA VIE DU VILLAGE

23 LA VIE DES ÉCOLES

28 À L'AGENDA

31 LES SOCIÉTÉS LOCALES

Impressum

Tirage: 4 parutions par an à 1'000 ex.

Editeur: Commune d'Avry

Coordination: Administration communale - Tél. 026 470 40 09

Commission d'information: Laurent Dessibourg,
Sylvie Rubattel Vonlanthen et Bernard Roussel

Secrétariat: Cynthia Equey

Impression: Imprimerie MTL

T'as pas idée tout
ce qu'on peut faire
avec du verre ?



SOFRAVER
La technologie du verre

C'est top classe !



La force de l'expérience

vilarel
SA Constructions

Avry-Bourg 8A
Avry-sur-Matran
079 947 39 40
www.vilarel.ch



Spécialiste Honda
Réparations et entretien toutes marques
Préparation d'expertises
Vente de véhicules neufs et d'occasions

Route de Fribourg 16
Tél. 026 470 19 17 1754 Avry vonavry@bluewin.ch

ÉDITORIAL

EDITORIAL

EDITORIAL

Il y a des signes qui ne trompent pas : lorsque les façades des centres commerciaux s'illuminent de mille lumières dans la nuit qui tombe de plus en plus tôt, les fêtes de fin d'année approchent.

Pour les communes, cette période de l'année est marquée par la finalisation des budgets et leur approbation par les législatifs. Dans cet exercice pas toujours aisé de prévoir et de planifier le ménage communal, le conseil communal est confronté à plusieurs défis :

Le premier est celui de présenter un budget équilibré. Car la Loi sur les communes est très claire : si le déficit du ménage communal dépasse 5 % des charges, la commune est obligée d'équilibrer ses comptes, soit en coupant dans les prestations fournies à la population, soit en augmentant les impôts. Nous mettons tout en œuvre pour éviter de tels scénarios.

Un point qui nous complique la tâche, c'est que la commune ne décide pas toujours toute seule de ses dépenses. Près de la moitié des factures que nous payons au courant d'une année sont en effet des participations obligatoires au financement de tâches publiques : les fameuses « dépenses liées ». La formation, la santé, l'aide sociale ou encore les transports sont des tâches publiques qui ne sont pas directement accomplies par notre commune mais déléguées à des tiers auxquelles la commune participe financièrement de manière obligatoire et selon une clé de répartition donnée.

Or les fluctuations des dépenses liées nous touchent doublement, car les clés de répartition appliquées font quasi systématiquement intervenir la capacité financière des communes : une commune considérée comme « riche » participera davantage au financement d'une tâche qu'une commune « pauvre ». Et puisque notre commune est considérée comme une commune à capacité financière élevée, Avry paie, par exemple, davantage par habitant pour le CO que la plupart des communes de l'association.

Cette solidarité avec les communes moins favorisées s'exprime également dans la péréquation financière intercommunale. La commune d'Avry fait partie des (rares) communes contributrices et verse env. CHF 450'000.- par année dans le « pot commun » qui sert à soutenir les communes financièrement faibles.

Mais toutes nos dépenses obligatoires ne sont pas « la faute des autres ». Certaines, comme les amortissements des investissements réalisés, découlent de décisions prises au niveau communal. C'est, par exemple, bel et bien notre commune qui a pris la décision de construire une nouvelle école et qui a choisi le type de construction. A nous maintenant d'assumer ces choix et de gérer notre dette ; le canton ne nous impose « que » le montant minimum que nous devons amortir par année.

En dehors de ces tâches et dépenses « liées », le Conseil communal s'efforce de garantir de nombreuses tâches que les habitants attendent de notre commune : une administration efficace, des espaces publics agréables



ÉDITORIAL

et sûrs, une eau potable irréprochable, des routes en bon état, une évacuation des déchets répondant aux exigences légales, un accueil extrascolaire accessible à tous, des activités pour les jeunes et les moins jeunes, des installations et locaux pour les associations et clubs du village, et bien d'autres prestations qui sont parfois demandées ou exigées sans se soucier de leur financement.

Et tout en assurant l'ensemble de ces services à la collectivité, le Conseil communal ne doit pas oublier de se

projeter dans le futur, de prévoir les investissements nécessaires à court, moyen et long terme pour permettre à notre commune de faire face aux défis et besoins futurs. Ils sont variés et nombreux mais surtout beaucoup moins prévisibles que ce qui nous attend et ce que le conseil vous souhaite de tout cœur: de joyeuses fêtes de fin d'année!

*Marius Achermann
Conseiller communal*

Fêtes de fin d'année

*Durant les fêtes, le bureau
communal sera fermé*

*du 25 décembre 2017
au 5 janvier 2018*



*Nous vous souhaitons de passer de belles
fêtes ainsi qu'une très bonne année 2018 !*

INFORMATIONS DU CONSEIL GENERAL

Compte-rendu de la séance du Conseil général du 31 octobre 2017

- Le nouveau bénéficiaire du droit de superficie sur l'article 499ab est l'entreprise Rolle Transports SA.
- Le principe d'une commission de fusion qui aura principalement pour but de soutenir les futurs délégués à l'Assemblée constitutive du Grand Fribourg, a été approuvé.
Les contours, le nombre de membres ainsi que son fonctionnement seront définis ultérieurement.
- Suite aux deux démissions annoncées, Madame Laurence Ecoffey (Alliance Centre Droit) et Monsieur Silvan Wiget (Socialistes et sympathisants) ont été élus à la Commission des naturalisations.
- Les questions suivantes ont été transmises au Conseil communal pour réponse:
 - Sentier piétonnier reliant le centre du village au quartier de l'Impasse de Cheiry où se trouve le nouveau centre médical de groupe AvryMed:
Le Conseil communal devra faire des propositions, y compris les coûts, pour la réalisation rapide d'un tel sentier en précisant quelles sont les conditions posées par le propriétaire du terrain traversé, l'arrangement obtenu avec l'exploitant du terrain et l'achat éventuel du terrain nécessaire.
 - Implications du nouveau centre commercial Migros sur la commune:
Le Communal devra répondre aux questions suivantes:
 1. Quelles sont les positions des CFF, du canton et du Conseil communal concernant l'avenir de la gare de Rosé?
 2. Quelles sont les prévisions de la commune pour les nouvelles infrastructures qui seront occasionnées par l'augmentation future de la population (écoles, sport, eau etc.)?
 3. Quelles sont les mesures demandées et prévues par le Conseil communal concernant les surcharges supplémentaires de trafic sur les axes routiers Payerne - Fribourg et Avry - Matran?
 4. Quelles sont les mesures prévues, comme par exemple des voies séparées, pour permettre aux bus de circuler sans encombre en dehors du nouveau centre même aux heures de pointe?
- Les divers ont suscité des discussions et des informations concernant entre autres:
 - la sécurité en particulier des enfants et des adolescents en lien avec divers trottoirs communaux existants ou manquants aux alentours de la route cantonale (entre la bifurcation vers La Brillaz et Rosé, entre l'Impasse de Cheiry et le giratoire vers le centre du village, entre le giratoire vers le centre du village et la bifurcation vers le quartier des Agges, entre le quartier de Marie-Favre et le terrain de football);
 - la situation des places de jeu près de la nouvelle école;
 - l'information préalable à la population concernant les horaires de tirs dans le stand à 300 mètres;
 - le nouveau troc-animation demandé aux sociétés locales en compensation des heures d'utilisation des infrastructures communales.



*Le centre du poêle
et de la cheminée*

EXPOSITION PERMANENTE
+ DE 60 MODÈLES
EXPOSÉS



CHEMINÉES : PALAZZETTI - FREI
POÊLES : HASE - ATTIKA - AUSTRÖFLAMM

J. Schori

Cheminées & Canaux SA

1763 Granges-Paccot / Fribourg - Tél. 026 460 55 40
www.schori-cheminees.ch

POELES
CHEMINÉES
CONDUITS DE FUMÉE

CHC Sàrl
ÉLECTRICITÉ
TÉLÉMATIQUE

Chavaillaz Christian

Télématicien, Contrôleur
Electricien diplômé

Avry-Bourg 7
1754 AVRY

T: +41 26 534 09 58
F: +41 26 534 09 85
Natel: 078 711 86 96

info@chcelectricite.ch
www.chcelectricite.ch

Câblage informatique
Courant faible, Sécurité
Paratonnerre, Contrôle
Dépannage

cycles
pâche
Avry-sur-Matran
www.cyclespache.ch
Imp. de la colline 3
1754 Avry-sur-Matran
Rte cantonale Rosé
Tél: 026/402.17.18
Fax: 026/402.17.20



Service après-vente de qualité.
Un accueil chaleureux

Une visite s'impose !

PAUL BIELMANN & FILS S.A.

INSTALLATIONS SANITAIRES ADDUCTIONS D'EAU

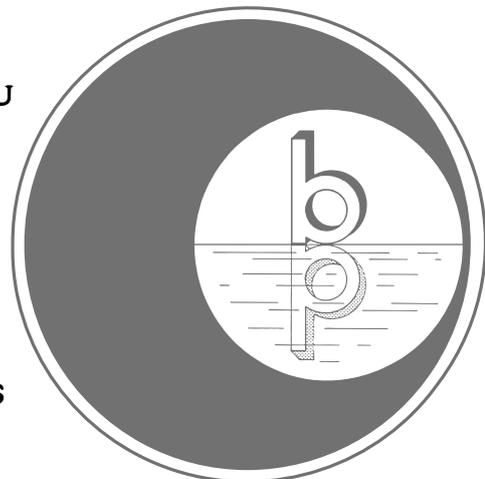
A VOTRE SERVICE DEPUIS 1956

RESERVOIRS D'EAU

STATIONS DE POMPAGE

CONDUITES D'EPURATION

TRAVAUX SPECIAUX SOUS LES PONTS



TEL. 026 470 14 37

1754 ROSE (FR)

INFORMATIONS COMMUNALES



Résultats de l'élection des délégués/es à l'assemblée constitutive du Grand Fribourg du 26 novembre 2017

Sont proclamés élus:

Monsieur Jean-Damien Meyer avec 216 voix

Monsieur André von der Weid avec 199 voix

Le taux de participation pour cette élection est de 18.14 %

Réduction des primes à l'assurance-maladie pour 2018

Des modifications ont été apportées aux critères d'octroi pour l'examen du droit à la réduction des primes d'assurance-maladie en 2018.

Vous pouvez consulter le site de la commune (www.avry.ch) ou vous adresser à l'Administration communale pour connaître ou obtenir les informations et documents nécessaires: limite légale du revenu, montant de la réduction, primes moyennes, mémento, formulaire de demande de réduction des primes pour 2018.

Commission d'information: invitation à s'engager

La Commission d'information est à la recherche pressante de personnes intéressées à rejoindre le groupe de rédaction du journal communal Avry Zoom. La tâche de rédaction est plus motivante et moins gourmande en temps et en énergie lorsqu'elle est partagée à plusieurs. Des jeunes sont sollicités à s'engager afin d'apporter un regard nouveau sur la vie de notre village.

La Commission recherche aussi une personne passionnée de photo pour des reportages photographiques de qualité (assemblées du Conseil général, manifestations villageoises).

Merci de vous adresser à l'Administration communale pour des informations complémentaires et en cas d'intérêt.

INFORMATIONS

Repas à domicile

Quelle bonne idée!

Depuis plusieurs années, la commune d'Avry et sa commission des affaires sociales organisent un service de repas à domicile. Vivre à son domicile doit constituer un véritable choix de vie. Cet objectif fait partie des actions politiques entreprises en vue du maintien à domicile des personnes âgées ou atteintes dans leur santé.

Le service a pour mission de livrer à domicile des repas du mardi au vendredi.

Qui peut bénéficier de ce service?

Toute personne âgée, handicapée, malade, convalescente, lors de la maternité qui vit dans une situation d'isolement et qui habite le territoire de la commune d'AVRY.

Comment bénéficier de ce service?

La formule est souple, il est possible de commander des repas de façon régulière ou ponctuelle pour 1 ou plusieurs jours de la semaine. Chacun et chacune choisit selon ses besoins. Un délai d'un jour doit être respecté pour la commande.

Qui contacter?

L'organisation du service est assuré par Monsieur Dominique Schaer tél. 0795234094. C'est lui qui planifie le tout. N'hésitez pas à le contacter, il saura vous renseigner et tenir compte de vos souhaits.

D'autres infos!

Les menus sont préparés par la cuisine de l'Auberge d'Avry / Rosé.

Le prix est de CHF 12.- et comprend le repas et les frais inhérents à la livraison à domicile. Ils sont facturés mensuellement.

Bienvenue aux intéressé-e-s. Et si l'on offrait un bon cadeau à Grand-Maman ou à Grand-Papa!

INFORMATIONS

Exposition des artistes et artisans

Une nouvelle exposition des artistes et artisans d'Avry aura lieu **du vendredi 5 au dimanche 7 octobre 2018**.

Elle s'adresse à toutes les personnes, jeunes, adultes, aînés, domiciliés à Avry ou ayant un lien avec notre village. L'exposition qui se déroulera à la Maison communale et au besoin dans d'autres locaux est ouverte à toutes les techniques créatives.

Les personnes intéressées à exposer peuvent déjà se préinscrire en s'annonçant à l'Administration communale, en précisant leur domaine d'expression artistique et l'espace souhaité pour présenter leurs œuvres. Inscription définitive, règlement de l'exposition et rencontre préparatoire seront proposés dès mars 2018.

En parallèle à l'exposition, une projection de photos, est proposée dans la salle multifonction de l'école. Le thème est Avry sous tous ses aspects, environnement (paysage, nature,...), activités (commerces, écoles, travail,...)

vie du village (sociétés locales, manifestations, loisirs,...). Des informations seront données dès mars 2018 au sujet des photos pouvant être projetées.

La Commission culturelle et des loisirs vous souhaite de belles fêtes de fin d'année, des rencontres chaleureuses, des moments de repos et d'inspiration créatrice.



CarpeDiem
Massages Wellness



WELLNESS
Rébecca Gillard
Mobile 077 426 09 49

SANTÉ
Quentin Gillard
Mobile 077 462 84 92



www.carpediem-wellness.ch
Impasse de Cheiry 8 - 1754 Avry-sur-Matran

10 ans d'expérience - Massages SPA / Wellness / Thérapeutiques



**Cabinet thérapeutique Soins au Naturel
au service de votre bien-être et de votre santé**



**Massages thérapeutiques
Drainage lymphatique manuel selon Vodder
Traitements spécifiques pour la femme enceinte
Reiki**

**Monika Bineau, thérapeute agréée ASCA
Reçoit sur rendez-vous du jeudi au samedi
Route du Covy 10
1754 Avry-sur-Matran
026 470 05 07
www.soinsaunaturel.ch**

La Bibliothèque régionale d'Avry est ouverte à tous les habitants.

Quand ?

mardi - jeudi - vendredi 15h - 18h
 mercredi 15h - 19h30
 samedi 9h - 12h
 vacances scolaires : mercredi et samedi uniquement

Quoi ?

- plus de 20'000 documents
- 8 documents pour un prêt d'un mois
- Tarifs :
 - Enfant jusqu'à 16 ans gratuit
 - Apprenti - étudiant : 15.- par année
 - Adulte : 30.- par année

Noël et Nouvel-An, la bibliothèque sera **fermée**
 du **26 décembre 2017** au **8 janvier 2018**

Rendez-vous mensuels (sauf vacances scolaires)



Pour les tout-petits de 0 à 4 ans
 avec leurs parents ou grands-parents

Chaque **3^{ème} mercredi** du mois
 de **10h à 11h**



Chaque **1^{er} mercredi** du mois de **14h à 15h**

Pour tous les enfants dès 4 ans
 ou pour les plus petits accompagnés d'un adulte

A noter !

Le Samedi des Bibliothèques

10 mars 2018

à la Bibliothèque régionale d'Avry de 9h à 16h

« Ça va bouger ! »

Pour plus d'infos...

Bibliothèque régionale d'Avry

026 470 21 42

biblioavry@bluewin.ch

<http://bra.avry.ch>

CO Sarine-Ouest

Route de Matran 24

1754 Avry-sur-Matran



BUISSON MOBILE

partage - créativité - liens

22.12.17 LE PETIT NOEL DU CENTRE DE LOISIRS

dès 17h.

Cette année le centre de loisirs organise un petit Noël ouvert à toutes et à tous! Que vous ayez 1 ou 111 ans, seuls ou accompagnés vous êtes les bienvenus pour partager un moment de convivialité en compagnie de la nouvelle équipe du centre.

Au programme: soupe, boissons, contes, animations, joie et bonne humeur!

Alors ne soyez pas timides et venez célébrer avec nous cette fin d'année! chacun peut apporter un petit quelque chose à partager.

PROGRAMME DU DEBUT D'ANNEE 2018

Le centre sera ouvert:

les mercredis de 14h. à 17h. pour les primaires.

les vendredis de 18h. à 22h. à partir de la 8H ou dès 12 ans.

DATES PARTICULIERES A RETENIR:

POUR LES PRIMAIRES

24.01.28 ATELIER SCULPTURES EN FER avec Claudy Cuanillon

28.03.18 ATELIER SAVONNERIE avec Caroline Caron

19.01.18 POUR LES ADOS

09.02.18 PROJET CUISINE DU MONDE

16.03.18

POUR ADOS ET ADULTES

12.01.18 AVRY FAIT SON CINEMA

23.03.18 Projections de films thématiques et débat

film à 19h. Salle multifonctions de l'école primaire.

POUR TOUS

10.02.18 CONSTRUCTIONS DE BACS A LEGUMES

de 10h. à 17h. Venez nous aider à confectionner des bacs à légumes pour le centre ou pour chez vous... Ou simplement boire un verre!

Et ça ce passe là:

CENTRE DE LOISIRS, ANCIEN BÂTIMENT SCOLAIRE, AVRY.

www.buissonmobile.ch

contact@buissonmobile.ch

LA VIE DU VILLAGE

LA VIE DU VILLAGE

LA VIE DU VILLAGE

Colonie d'Avry 2018

Cette année nous partirons du **15 au 21 juillet 2018**, au **Chalet Rosaly, Les Paccots, Châtel-Saint-Denis**.

Comme chaque année nous accueillerons environ 40 enfants, de la 3^e à la 8^e. Les **inscriptions** seront prises dans l'ordre d'arrivée et d'ores et **déjà ouvertes jusqu'au 28 février 2018**.

Le dimanche 15 juillet à 17h00, les enfants partiront en bus du Park & Ride de Rosé qui se trouve vers la déchetterie. Et vous, chers parents, nous vous attendrons **le samedi 21 juillet à 9h00** au chalet Rosaly pour le retour.

Frais de participation pour les enfants d'Avry:

1 enfant	Fr. 120
2 enfants	Fr. 220
3 enfants	Fr. 320

Pour tout renseignement complémentaire ou **demande de formulaire d'inscription**, merci de nous contacter à **colonie.avry@gmail.com**



Claire-Lise, Ludovic et Valentin

Mesdames,

Rejoignez-nous pour une heure de gymnastique, chaque semaine:

- soit le jeudi de 19h30 à 20h30 pour le groupe de gym dames
- soit le mardi de 15h30 à 16h30 le groupe de gym santé et marche

Vous avez la possibilité de participer à 3 leçons avant de vous décider. Présentez-vous simplement à la salle de gym aux heures inscrites ci-dessus.

Pour plus de renseignements, contactez M^{me} Denise Sapin au 079 279 9165 (uniquement le soir dès 19h. merci)



Nous vous accueillerons avec grand plaisir.

70^e anniversaire de l'amicale des sapeurs pompiers d'Avry

En vue de la fête du 70^e anniversaire de l'ASPAR qui se déroulera en 2018, nous sommes à la recherche de photos de l'amicale et du corps des sapeurs pompiers d'Avry.

Si vous possédez de tels souvenirs dans vos albums ou tiroirs, nous vous serions très reconnaissants de nous les faire parvenir afin que nous puissions les utiliser dans le cadre de cette fête d'anniversaire qui se prépare activement.

D'avance, nous vous remercions et vous prions de bien vouloir vous adresser à Ludovic Dafflon au 079 247 6314 ou à l'adresse mail: dafflonludo@bluewin.ch

Centre Automobile 2000 SA



Garage
Carrosserie
Pare-brise
Achat/vente de voitures

Rte des Murailles 4 - 1754 Avry-sur-Matran
Tél. 026 470 10 29 - Fax 026 470 17 89
info@ca2000.ch - www.ca2000.ch



1754 Rosé
1712 Tavel

Tél. 026 470 18 57
Tél. 026 494 26 33

Schöpfer
+
Egger SA

- Sanitaire
- Ferblanterie
- Couverture
- Paratonnerre

BUREAU D'ARCHITECTURE
ANDRE VONLANTHEN SA

AVRY-BOURG 11 - CP 75
1754 AVRY-SUR-MATRAN
Tél. 026 470 20 66
Fax 026 470 20 68
office@vonlanthen-architectes.ch



Pour vos fêtes de famille, la visite de
vos amis nous vous offrons un
hébergement de proximité



Aquabike - Aquagym

Chez *AquaSoins*

bassin avec nage à contre-courant, buses, eau à 31 °



Route de Châtillon 2
1754 Avry-sur-Matran
026 470 20 66
079 500 07 29
www.aqua-soins.ch
accueil@aquasoins.ch

LA VIE DU VILLAGE

Gymnastique des Aînés d'Avry-Rosé

Lundi 13 novembre à 16h00, les Aînés d'Avry-Rosé ont invité le groupe de Matran à se joindre à eux :

Le cours a débuté en musique et dans la bonne humeur. Après quelques exercices assis, les Aînés se sont mis en cercle puis avec le cerceau magique dans la main ont enchaîné des mouvements d'équilibre et de coordination. La fin du cours, à nouveau assis en carré, a permis d'exercer la mémoire en donnant à chacun un mouvement différent à faire selon le numéro qu'il avait.

Le cours s'est achevé dans les rires et avec une photo de groupe.



Chaque lundi de 16h à 17h à la halle de gym de l'école d'Avry, vous avez la possibilité d'y participer. Les objectifs sont de garder la coordination, la souplesse et la mobilité en se détendant, et tout cela en musique et à votre rythme.

C'est une activité physique douce qui stimule votre corps, votre âme et votre esprit et vous permet de passer un bon moment dans une ambiance sereine et conviviale.

Alors n'hésitez pas à prendre contact avec M^{me} Yerly, responsable depuis des années des cours de gym des Aînés (cf. ses coordonnées dans la liste des sociétés locales).

Soyez tous les bienvenus!

SRV





Epargner malin, payer moins d'impôts?
Nous avons aussi des assurances vie.

Cédric Guisolan, Conseiller en assurances, T 026 347 33 10, cedric.guisolan@mobiliere.ch

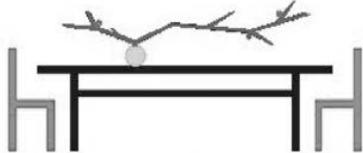
Agence générale Fribourg
 Daniel Charrière
 mobiliere.ch

Rue du Centre 14
 1752 Villars-sur-Glâne
 T 026 347 33 33

la Mobilière

IBI/STOCKA

Nicolas Pugin



Artisan ébéniste

Réparation Conception Réalisation
 de tout votre mobilier ancien ou moderne
 Avry-Bourg 14 Tél. 026/470 10 87
www.ebenisterie.ch



CABINET d'Hydrothérapie
 Côlonique

Caroline Laroche Asmatico
 Infirmière

Impasse de Cheiry 14
CH-1754 Avry-sur-Matran

+41 (0)78 840 04 97

hydrotherapie-colonique.ch



Boulangerie
Au Vieux Grenier SA
www.vieux-grenier.ch

Carole Sciboz
 Thérapeute

Impasse des Agges 15
 1754 Avry-sur-Matran

079 302 11 33
info@carolesciboz.ch

www.carolesciboz.ch



Une banque pour tous.



**Banque Cantonale
de Fribourg**

simplement ouvert



brodard SA
BÂTIMENT GÉNIE CIVIL
LA ROCHE FRIBOURG BULLE

Gilbert Brodard & Fils SA
1634 La Roche
www.gbrodard.ch

Notre expérience,
...votre futur.



www.exprime.ch

LA VIE DU VILLAGE

Reportage sur le centre de tri communal

Un grand nombre de matériaux sont collectés et triés dans notre centre de tri communal.

Le tableau à la page suivante vous donne un aperçu des principaux volumes collectés, des informations sur leur recyclage et des exemples de valorisation.

Deux familles de déchets ne transitent pas par le centre de tri :

- les encombrants collectés par SRS (Swiss Recycling Services à Rosé) deux fois par an devant les habitations, s'élevant à 3 tonnes et qui sont incinérés à la Saidef;
- les ordures ménagères, collectées une fois par semaine par SRS qui sont aussi incinérées à la Saidef et qui représentent 234 tonnes par année.

Le coût annuel total du traitement des déchets de notre commune (centre de tri, collectes diverses, ordures ménagères) se monte à Fr. 256'000. Avec des recettes de Fr. 145'000 (sacs taxés, taxe déchets, recettes diverses du centre de tri), nous avons aujourd'hui un taux de couverture légèrement supérieur à 56% alors que le règlement communal fixe un taux de couverture de 70%.

Ce qu'il faut retenir comme principe important pour le recyclage: un bon tri des matières a une très grande influence sur l'efficacité du recyclage et sur la valorisation des déchets. En triant bien ses déchets apportés, chaque citoyen apporte une contribution essentielle dans cette chaîne de valeurs.

Le recyclage des déchets est une activité industrielle qui

se développe sans cesse et qui permet de préserver nos ressources naturelles en diminuant l'impact sur notre environnement. De nombreuses expositions spécialisées y sont consacrées et sont organisées régulièrement dans le monde entier pour sensibiliser la population: IFAT Entsorga à Munich, en Inde, en Chine, POLLUTEC en Europe, Afrique, Asie, Amérique du Sud, Recycling-Technik à Dortmund...

L'organisation faïtière Swiss Recycling a indiqué que le volume de déchets collectés en Suisse a triplé depuis 1992.

D'après les statistiques de l'Office fédéral de l'Environnement, le taux de recyclage toutes matières confondues a atteint 54% en 2015.

BR



LA VIE DU VILLAGE

Tableau des matériaux avec leur volume et valorisation

Matériaux	Volume annuel	Collecteur Recycleur	Valorisation
Papier et carton	120 tonnes	SRS ¹ / Saidef	Energie: électricité et chaleur
Gros encombrants	66 tonnes	SRS / Saidef	Energie: électricité et chaleur
Capsules Nespresso	0,2 caisse 600 l	SRS / Nespresso	Capsules à café
Fer blanc et Alu ²	2 tonnes	SRS / Igora	Aluminium secondaire
Ferraille	26 tonnes	SRS / Kaufmann Recycl.	Objets divers
Matériaux inertes	47 tonnes	SRS	
Bouteilles PET	5 tonnes	SRS / PET Recycling ³	Bouteilles, fibres, sacs, tentes
Sagex ⁴	93 sacs de 360 l	SRS / EPS Schweiz	Panneaux isolants
Verre blanc ⁵	19 tonnes	SRS / Vetroswiss	Verre
Verre brun ⁵	7 tonnes	SRS / Vetroswiss	Verre
Verre vert ⁵	28 tonnes	SRS / Vetroswiss	Verre
Petits déchets verts		Exploitant agricole	Compost
Gros électroménager		SRS	
Boîtes de conserve		SRS	
Huiles usagées		Transauto	
Electronique		SRS / Sens et Swico	
Piles / Toners	200 kgs	Croix Rouge / Inobat	
Ampoules électriques	600 kgs	SRS / SLRS	
Peinture			
Batteries			
Pneus			
Bois massif	49 tonnes	SRS	

Pour de plus amples recherches sur la toile, voici les liens utiles:

SRS Swiss Recycling Services	www.srsrecycling.ch	Vetroswiss	www.vetroswiss.ch
Saidef	www.saidef.ch	Transauto	www.transauto.ch
Igora	www.igora.ch	Sens	www.erecycling.ch
Kaufmann Recycling	www.kaufmann-recycling.ch	Swico	www.swicorecycling.ch
PET Recycling	www.petrecycling.ch	Inobat	www.inobat.ch
EPS Schweiz	www.epsschweiz.ch	Srs	www.srs.ch

¹ SRS = Swiss Recycling Services à Rosé; avantages logistiques dus à sa proximité avec notre Centre de tri.

² Pour le fer blanc et l'aluminium, notre commune reçoit 500 francs par an.

³ PET Recycling Schweiz : en Suisse le taux de recyclage du PET est de 83%.

⁴ Notre Centre de tri est équipé d'un broyeur pour déchiqueter les objets en Sagex; ces particules volumineuses mais très légères (20 kgs/m³) sont mises en sacs et mélangées avec de la matière première vierge chez des fabricants suisses de panneaux isolants ou bien compactées chez SRS en barres de 250 à 350 kgs/m³ afin d'être acheminées d'une manière économique vers des recycleurs spécialisés.

⁵ Il est important de bien trier le verre par couleurs car cela a une influence directe sur le prix d'achat de ces déchets; à ce titre, notre Commune encaisse 5'000 francs/an.

LA VIE DU VILLAGE

Sarah Kershaw est candidate au Mérite sportif fribourgeois individuel 2017

Domiciliée à Avry-sur-Matran, dès son jeune âge, Sarah Kershaw, née en 1985, a suivi sa formation scolaire à l'école primaire d'Avry, puis à Fribourg. Elle revient régulièrement à la route des Murailles dans la maison familiale où ont grandi aussi son frère et sa sœur, l'aîné Richard et Rachel la cadette.

Encore adolescente, elle se passionne pour le basket au sein du club de Sarine Basket avant de rejoindre City Fribourg où elle a débuté en Ligue Nationale. Puis après avoir joué deux saisons au BBC Troistorrents et une à Nyon Basket Féminin, elle rejoint l'équipe Hélios VS Basket en 2010 dont elle deviendra la capitaine.

Obtenant le passeport suisse, il y a quelques années, elle sera rapidement un pilier important l'équipe nationale, comme joueuse et comme capitaine.

Sarah a donné une fin en apothéose à sa brillante carrière, au terme d'une saison très éprouvante sportivement et émotionnellement, à l'occasion du 5^e match décisif de la finale LNAF à la salle St-Léonard face à BCF Elfic Fribourg. Invitée sur le plateau de la *RTS Sport dimanche* (14.05.2017), Sarah a parlé avec chaleur, intelligence et modestie de son nouveau titre de championne de Suisse, de son parcours de basketteuse professionnelle, des grandes joies que le sport lui a apportées et de sa carrière à laquelle elle souhaite mettre un terme. Comme elle l'avait déjà exprimé dans les colonnes du quotidien *La Liberté*, le 8 mars 2017, à l'occasion de la Journée internationale des droits de la femme, elle a expliqué sur le plateau de télévision les exigences très élevées d'une vie de femme sportive professionnelle, les sacrifices importants à faire, la nécessité de prouver davantage qu'un homme pour être reconnue.



François Rossier, chef de la rubrique sportive du journal *La Liberté*, précise: «Sarah Kershaw possède l'un des plus beaux palmarès du sport fribourgeois. Au cours de sa longue carrière, l'aïlière a cumulé 7 titres de championne de Suisse, 5 Coupes de Suisse et 5 Coupes de la ligue. Comme membre de l'équipe nationale de 3 v 3, elle a été quart de finaliste de la Coupe du monde et de la Coupe d'Europe l'été dernier... Sarah Kershaw n'exclut pas de jouer les prolongations dans les années à venir avec l'idée de qualifier l'équipe de Suisse de 3 v 3 pour les JO de Tokyo en 2020.» (*La Liberté*, 21.11.17)

D'autres journalistes sportifs et dirigeants du basket suisse ont relevé la grande polyvalence dans le jeu de Sarah Kershaw, sa clairvoyance, sa sensibilité et une volonté de réussir sans faille.

Dans les jours qui ont suivi la finale à la salle St-Léonard, Sarah passait ses examens finaux de physiothérapeute avec succès. Nous lui souhaitons beaucoup de satisfaction dans sa nouvelle profession au CHUV à Lausanne.

LA VIE DU VILLAGE

Nous encourageons les habitants d'Avry, leurs connaissances et amis, de voter et de faire voter **Sarah Kershaw** pour le Mérite sportif fribourgeois 2017. Les résultats seront connus lors de la soirée de gala, à Forum Fribourg, vendredi 19 janvier 2018.

LD



Photo de classe, 6^e Primaire, 1997.
Sarah Kershaw est 3^e depuis la gauche.



Gestion des déchets

**Conseil, collecte,
traitement, valorisation**

www.srsrecycling.ch



1700 Fribourg

Rte de Bertigny 17

Tel. 026 429 08 20

Fax 026 429 08 22

LA VIE DES ÉCOLES



Bernadette Barras : 41 années dédiées à l'école primaire d'Avry

En fin d'année scolaire, début juillet 2017, une réception a été organisée à l'intention de Madame Bernadette Barras qui prenait une retraite anticipée après 41 années d'enseignement. Une aquarelle représentant une vue du village lui a été remise en signe de reconnaissance. Nous reproduisons ci-dessous quelques extraits du discours prononcé par notre Syndic Michel Moret à cette occasion.

« Chère Madame Barras, l'enseignement est une tradition familiale puisque votre grand-père et votre père ont été tous deux instituteurs. Votre voie était par conséquent toute tracée: vous serez enseignante. Vous débutez votre carrière à Avry à tout juste 20 ans et vous décidez maintenant de prendre une retraite anticipée amplement méritée après 41 ans de bons et loyaux services au sein du corps enseignant d'Avry où vous vivez toujours. C'est ce qui s'appelle de la fidélité et cela ressemble un peu à une belle histoire d'amour avec notre village dans lequel vos parents avaient emménagé trois ans plus tôt.

On peut dire que vous avez participé avec succès à l'éducation de toute une ribambelle de "mouflets" d'Avry. Cela fait, sauf erreur de ma part, presque 1'000 (*) élèves, dont une de mes filles, qui sont passés entre vos mains expertes et qui ont bénéficié de vos compétences et de la qualité de votre enseignement. Vous avez même donné le virus à quelques-uns de vos élèves qui sont devenus à leur tour enseignants, certaines même à Avry. Chère Madame Barras, vous aurez vécu en tout et pour tout 41 rentrées scolaires à Avry, la première en septembre 1976 - eh oui, à l'époque l'année scolaire débutait encore en septembre! - ayant été certainement la plus mémorable puisqu'à peine 20 ans et fraîchement diplômée, vous commencez votre longue carrière d'enseignante dans notre commune. Je suis convaincu que,

même si vous ne regrettez pas du tout votre décision d'arrêter, vous aurez certainement en août prochain un petit pincement au cœur et une pensée émue pour vos collègues qui continuent l'aventure et qui vont certainement vous manquer.

Au nom du Conseil communal, je vous souhaite une belle, longue et heureuse troisième vie et vous remercie chaleureusement pour votre engagement en faveur de nos enfants tout au long de ces 41 années. »

(*) L'intéressée tient à préciser que le nombre d'élèves est plutôt d'environ 500 car elle a très souvent suivi les élèves sur deux années consécutives.

Madame Barras, comment comptez-vous utiliser votre temps libre ?

« Lors de notre dernière année de travail, une foule de projets nous viennent en tête pour occuper la retraite: découvrir des lieux insolites, voir des spectacles et des expositions, faire de longues balades, pratiquer un sport plusieurs fois par semaine, vider les armoires et trier, désencombrer la cave, lire, se reposer...

Pour le moment, je n'ai pas vu le temps passer et je n'ai pas mis beaucoup de ces projets à exécution.

Cependant, je n'ai pas vraiment quitté les bancs d'école puisque j'ai fait quelques cours de remplacement à Avry et dans des villages alentours. Je donne aussi des cours de français à des adultes.

Toutefois, j'apprécie cette liberté de dire oui ou non au travail!!

Et pour ces prochains mois, le choix des occupations ne manque pas... »

BR



LA VIE DES ÉCOLES

La Clé des champs

L'année scolaire passée, les enseignants de l'école primaire ont proposé aux élèves de trouver un nom pour leur nouveau bâtiment. Parmi les nombreuses propositions, une appellation simple en apparence, mais chargée de fraîcheur et de symbole a fait l'unanimité: la Clé des champs.

On la doit à Angèle Staremborg, 11 ans, élève de 7H:
«Au Moyen-Âge, les champs - les grands espaces ouverts - représentent la liberté, l'indépendance, la fuite hors du contrôle social. Prendre la clé des champs, c'est ouvrir la porte de la liberté.

J'ai proposé ce nom car tout ce que l'on apprend à l'école nous permettra d'être libre, indépendant plus tard.

C'est une expression qu'utilise ma maman pour nous dire qu'on va s'en aller. Lorsqu'on nous a demandé de faire des propositions, j'ai pensé à cette expression parce que notre école est entourée de champs.

Lorsque je finirai ma 8H, je prendrai la clé des champs!»

Bravo et merci à Angèle ! Il reste maintenant à matérialiser le nom de l'école aux abords du nouveau bâtiment.

LD



LA VIE DES ÉCOLES

Art visuel 8^H: Le chemin de l'école

Pour ce projet de dessin, les élèves de 8^H se sont inspirés des poyas en papier découpé.

Nous avons d'abord observé comment se composaient ces œuvres, de quelle manière l'espace était occupé.

Dans une poya, un dragon remplaçait les vaches et les chalets ressemblaient plus à la cathédrale de Fribourg. Nous avons à notre tour changé le sujet traditionnel.

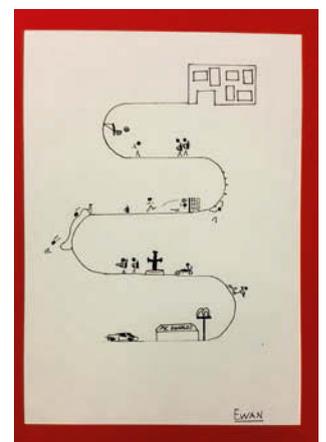
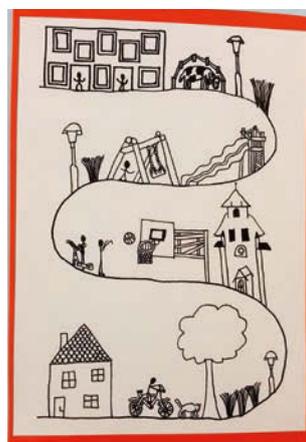
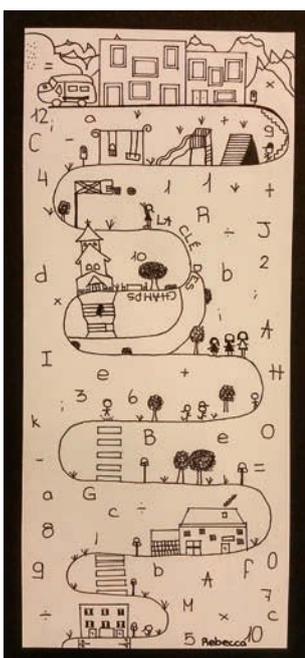
La première leçon a débuté à l'extérieur de la classe, munis de papier et de crayons, les élèves ont réalisé des

croquis de tout ce qui bordait leur chemin d'école. Ce fut une expérience humide, le temps n'était pas vraiment avec nous.

De retour en classe, des idées plein la tête, ils ont pu mettre en scène les différents éléments. D'abord au crayon papier puis au stylo noir.

Je suis très fière du travail des élèves, chacun a réalisé une « poya » différente en apportant sa touche personnelle. Et si on écoute bien on entend des rires et des secrets partagés sortir de chaque dessin.

*Aurélie Lang
Enseignante*





«Ma créativité pour vos installations professionnelles et privées exigeantes.»

Tim Georgiev, électronicien en multimédia

Notre service
fait la différence.

EP: AMADEUS
ElectronicPartner

1754 AVRY-BOURG
3900 INTERLAKEN
1820 MONTREUX

Avry-Bourg 19/15, www.amadeus-ag.ch

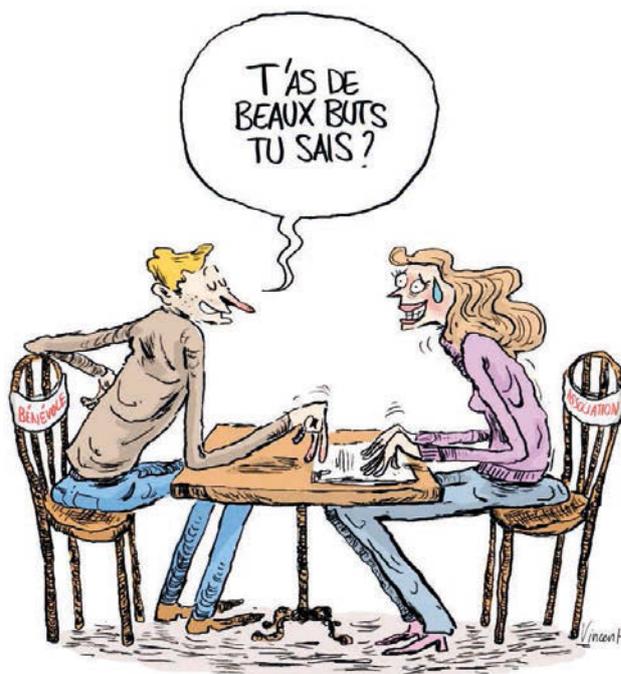


STRITT & FORLIN SA

**installations sanitaires
ferblanterie - couverture**

Rte de l'industrie 12 - 1754 Rosé
Tél.: 026 470 04 70 - Fax: 026 470 04 72
info@strittetforlin.ch - www.strittetforlin.ch

Speeddating du bénévolat



Envie d'une activité bénévole?

Pas le temps de chercher?

Participez au speeddating du bénévolat

Trouvez le job bénévole rêvé en 7 mn!

Le mercredi 29 novembre 2017 dans la salle Grenette à Fribourg

Intéressé-e ?

Consultez notre site : www.benevolat-fr.ch et inscrivez-vous
Nous avons aussi une page facebook que vous pouvez aimer !

Etre bénévole, c'est

- donner de son temps au service de la collectivité, en équipe, avec des collègues bénévoles ou salariés
- exercer une activité régulière ou ponctuelle selon sa disponibilité, ses aptitudes et ses envies personnelles
- mettre en oeuvre et développer de nouvelles compétences, s'épanouir personnellement
- contribuer à une société plus solidaire

Réseau Bénévolat Netzwerk, Rte St. Nicolas de Flüe 2, 1700 Fribourg, Tél : 026 422 37 07, info@benevolat-fr.ch

À L'AGENDA A L'AGENDA A L'AGENDA

Un dimanche soir au Théâtre des Osses pour les aînés de la commune

La Panne de Friedrich Dürrenmatt
10 décembre à 17h00, suivie d'une collation

Noël des aînés

À l'auberge d'Avry-Rosé
Dimanche 17 décembre dès 11h00



« Petit concert autour de Noël »

Laissez les frimas de l'hiver à la porte et, en cette veille de Noël, venez vous réchauffer le cœur à la

Chapelle d'Avry
Dimanche 17 décembre à 17h.

Les Chœurs Le Muguet d'Avry, St Julien de Matran et quelques flûtistes de la classe de Mélanie Balmer vous proposent une petite aubade qui vous conduira aux portes de Noël !



La Société de Jeunesse d'Avry-sur-Matran récolte vos dons pour l'Association « Cartons du cœur »

Samedi 16 décembre de 10h00 à 16h00
à la salle multifonction de la nouvelle école.

Vin chaud, thé, moment de convivialité.

Merci pour votre participation

Concert fête des Rois

Dimanche 7 janvier à 17h00
à la salle multifonction

Les sociétés d'accordéonistes
Edelweiss - Crescendo
Directrice Madame Marianne Thierrin



Invitation à tous, entrée libre

Le Club Unihockey d'Avry vous invite à assister à ses prochains tournois:



dimanche 7 janvier: junior D, 9h00 UHC Avry - Yverdon, 10h50 UHC Avry - Guggisberg. Dernier match à 17h30;

dimanche 14 janvier: Moskitos (enfants de 6-10 ans), premier match à 10h00 et dernier à 15h20;

samedi 24 mars: junior C, 9h55 UHC Avry-Rechtalthen, 11h45 UHC Avry- Treyvaux. Dernier match à 17h15. Journée finale du championnat.

Possibilité de se restaurer sur place

À L'AGENDA



Le Badminton club Avry ouvre ses portes à la halle de sport :

- Pour les 8-12 ans, jeudi 18 janvier à 17h45;
- Tournoi adultes en double, samedi 3 février à 13h30;
- Groupe multisports, lundis 15 et 29 janvier à 20h00.

Informations complémentaires www.avry.ch

La commission culturelle invite les enfants dès 5 ans et leurs parents à assister au spectacle « Le Loup des sables »



**Dimanche 21 janvier à 15h00
au Théâtre des Osses, à Givisiez**

Les inscriptions se feront par l'accueil extra-scolaire.

Pour toutes informations complémentaires veuillez prendre contact avec M^{me} Renevey.

Conférence M. Daniel Rohrbasser Dans la trace des ours blancs

Découverte du Grand-Nord, réchauffement climatique et pollution en Arctique, photos sculptures.

**Vendredi 26 janvier à 20h00
à la salle multifonction**



Invitation à tous, entrée libre

Brocante vide-grenier

**Samedi 5 mai dès 9h00
Salle multifonction et place de la nouvelle école**



Informations complémentaires www.avry.ch

SARINA^{SA} cuisine+

swiss made

www.sarina-cuisine.ch

300 m² d'exposition

avec plus de 25 agencements de cuisines et salles de bains.

Rte de Fribourg 80
1746 Prez-vers-Noréaz
Tél. 026 401 20 83
Fax 026 401 20 86

Heures d'ouverture
Lu - Je: 7h30 à 11h45 / 13h30 à 18h00
Ve: 7h30 à 11h45 / 13h30 à 17h00
Soir et samedi: sur rendez-vous

Cap sur la Confiance

Ateliers pour apprendre à croire en soi

Passionnés par la pédagogie, Mélanie Cotting et Quentin Bays ont fondé **PAHO Formation** à Avry-sur-Matran en 2012 après de nombreuses années dans l'enseignement public. Ils proposent des ateliers **ludiques** et du matériel pédagogique pour aider les enfants à développer leur **confiance** et à avoir du **plaisir à apprendre**.

Les ateliers *Cap sur la Confiance* sont une série de cours où votre enfant trouvera des **solutions** efficaces pour retrouver la légèreté et le plaisir d'apprendre en dépassant son **stress**, sa peur de se tromper et ses difficultés scolaires ou de **concentration**.

Conçus comme un jeu d'**aventure**, les ateliers *Cap sur la Confiance* se déroulent sur plusieurs niveaux. A chaque étape, les participants sont guidés dans la bonne direction par nos enseignants expérimentés.

Rendez-vous sur **www.paho.ch** ou contactez-nous :



Avry-Bourg n°58
1754 Avry-sur-Matran
026 470 02 55
info@paho.ch

TapDanceflo

COURS DE CLAQUETTES

Début des cours
1er mercredi
de septembre
1er cours gratuit

Ados / Adultes Moyens	Enfants Débutants	Ados / Adultes Débutants
MERCREDI 18H15 - 19h15	MERCREDI 13H30 - 14H30	MERCREDI 19h15 - 20h15

TapDanceflo

Florence Vauthey
+41 77 412 04 76
+41 26 470 02 42
tapdanceflo@gmail.com

Salle de l'édilité / Avry-sur-Matran / Parking à disposition

SOCIÉTÉS LOCALES

Amicale des sapeurs pompiers	Robin Schwab	tél. 079 292 42 14		1763 Granges-Paccot
Chœur Mixte Le Muguet	Chantal Barras	tél. 079 175 56 65	Chemin des Glycines 10	1753 Matran
Club Athlétique de Rosé	Floriane Ducotterd	tél. 079 934 66 90	Ch. de Rosière 5	1772 Grolley
Club de Tennis de Table	Olivier Scherly	tél. 026 470 18 04	La Fin d'Amont 5	1756 Onnens
F.C. Piamont	Vincent Stulz	tél. 079 240 46 56	Imp. du Lavau 7	1772 Ponthaux
S.F.G. Gym-Dames	Denise Sapin	tél. 079 279 91 65	Impasse des Agges 23	1754 Avry
Gymnastique des Aînés	Maria Yerly	tél. 026 402 09 08	Route Maison Neuve 6	1753 Matran
B.C.A. Badminton Multi-sports	Thomas Di Falco	tél. 079 262 65 44	Impasse des Métayers 3	1740 Neyruz
Soc. de Musique l'Avenir	Christian Mauron	tél. 026 413 15 09	En Plan 8	1733 Treyvaux
Soc. de Tir Air Comprimé	André Claude Cotting	tél. 026 470 02 80	Rte de l'Otierdo 37	1754 Avry
Les amis du Petit-Calibre	Fabien Broillet	tél. 079 209 69 40	Rte du Niremout 57	1623 Semsales
Soc. de Tir 300 m	Hubert Biemann	tél. 026 411 44 20	Route du Levant 19	1726 Farvagny
Fit-Bike	Pascal Brodard	tél. 079 577 29 00	Route du Centre 82	1741 Cottens
Unihockey	Pascal Cotting	tél. 079 388 92 71	Champ-Thomas 21	1754 Corjolens
Société Jeunesse	Jonathan Thierrin	tél. 079 717 00 13	Avry-Bourg 7	1754 Avry

Sur notre site internet: www.avry.ch retrouvez sous la rubrique memento les horaires et les lieux d'activités que proposent les sociétés locales (culturels, sportives et de loisir).



NESTOR
MARTIN



Woodbox Technology

Pierre de Feu SA

Cheminées - Poêles - Fourneaux



Taille de pierre - Rénovation de façade

Ensemble, construisons votre idée...

Exposition, Rte de l'Industrie 16, 1754 Avry-Rosé - 026 470 29 00



**André
ROSSIER**

Maraîcher

1754 Corjolens

026/470 28 38

079/256 97 82



Vitrerie - Glaserei
RÉPARATION - MIROIR

Werner Wyss

Tél. 026 424 88 65
Fax 026 424 88 66
Natel 079 217 44 31

Rte des Muëses 1a
1753 Matran
wernerwyss@gmail.com



«L'artisan qui met du plaisir

dans votre assiette»

Rte de la Glâne 117
1752 Villars-sur-Glâne

Tél. 026 402 14 58
www.traiteur-robatel.ch



ESPACE ELLE & LUI

La beauté & le bien-être
& au féminin masculin

Silvie Bussard | Diplômée pédicure et maquillage permanent
Alexandra Joye | Esthéticienne diplômée

Avry-Bourg 24 | 1754 Avry-sur-Matran | Tél. +41 (0)26 470 04 51 | www.espace-elle-et-lui.ch

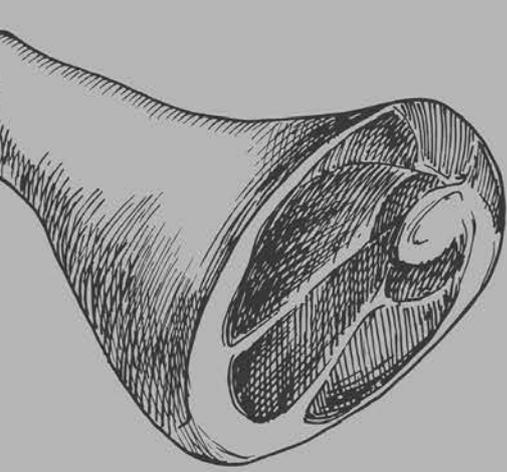


«**IMP**»

Votre imprimeur

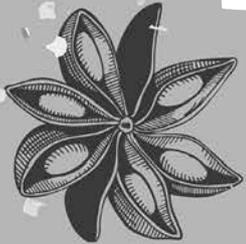
Route du Petit-Moncor 12 | 1752 Villars-sur-Glâne
+41 (0)26 401 13 13 | imprimerie@mtlsa.ch | www.mtlsa.ch





nuance.ch

EN 2017, VIVEZ LES TRADITIONS



À avrycentre
tout... pour tous!



2000 places
de parc gratuites



Ouvert vendredi
jusqu'à 21h00



Ouvert tous les
jours dès 8h00



AVRYCENTRE.CH